

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 220

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 54

26 ta' Awwissu 2011

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 855/2011 tat-23 ta' Awwissu 2011 li jistabbilixxi proj-bizzjoni tas-sajd għar-rebekkini u r-raj fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi** 1
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 856/2011 tat-23 ta' Awwissu 2011 li jistabbilixxi proj-bizzjoni tas-sajd għall-merluzz fiz-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi** 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 857/2011 tal-24 ta' Awwissu 2011 li jistabbilixxi proj-bizzjoni tas-sajd għall-petriċa fiz-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 min-naħa ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Portugall** 5
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 858/2011 tal-24 ta' Awwissu 2011 li jistabbilixxi proj-bizzjoni tas-sajd għall-merluzz fi VIId minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi** 7
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 859/2011 tal-25 ta' Awwissu 2011 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 185/2010 li jistipula miżuri ddettaljati għall-implimentazzjoni ta' standards bażiċi komuni dwar is-sigurtà tal-avjazzjoni fir-rigward tal-merkanzija u l-posta bl-ajru ⁽¹⁾** 9
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 860/2011 tal-25 ta' Awwissu 2011 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u hxejjex 16

Prezz: EUR 3

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat. It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 861/2011 tal-25 ta' Awwissu 2011 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 867/2010 għas-sena tas-suq 2010/11 18

Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 862/2011 tal-25 ta' Awwissu 2011 dwar id-dazju doganali minimu li għandu jiġi stabbilit bi tweġiba għat-tielet stedina parzjali għall-offerti fil-qafas tal-proceduri tal-offerti miftuhin bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 634/2011 20

DEĊIŻJONIJIET

2011/517/UE:

- ★ **Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tal-25 ta' Awwissu 2011 dwar ir-rikonoxximent tal-Azerbajġan skont id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mas-sistemi għat-tahriġ u ċ-ċertifikazzjoni tal-baħħara** (*notifikata bid-dokument numru C(2011) 6003*) ⁽¹⁾..... 22



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 855/2011

tat-23 ta' Awwissu 2011

li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd ghar-rebekkini u r-raj fl-ilmijiet tal-UE taż-żoni IIa u IV minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 57/2011 tat-18 ta' Jannar 2011 li jiffissa għall-2011 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-UE u, għal bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE ⁽²⁾, jistabbilixxi l-kwoti għall-2011.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irregistrati fih eżawrew il-kwota allokata lilhom għall-2011.
- (3) Jehtieg għalhekk li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Awwissu 2011.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT,

Artikolu 1

Eżawriment tal-kwota

Il-kwota tas-sajd tal-2011 għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament u allokata lill-Istat Membru msemmi fih għandha titqies bhala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2

Projbizzjonijiet

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fl-Anness jew irregistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi ttrażbordat, ittrasportat, jew jinhatt l-art, hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3

Dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh l-għada ta' meta jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,

Lowri EVANS

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 24, 27.1.2011, p. 1

ANNEX

Nru	33/T&Q
Stat Membru	Il-Pajjiżi l-Baxxi
Stokk	SRX/2AC4-C
Speċi	Rebekkini u Raj (<i>Rajidae</i>)
Żona	L-ilmijiet tal-UE ta' IIa u IV
Data	18.7.2011

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 856/2011**tat-23 ta' Awwissu 2011****li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merluzz fiż-żoni VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 57/2011 tat-18 ta' Jannar 2011 li jiffissa għall-2011 l-oportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-UE u, għal bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE ⁽²⁾, jistabbilixxi l-kwoti għall-2011.
- (2) Mill-informazzjoni li waslet għand il-Kummissjoni, jirriżulta li l-qabdiet li saru mill-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi hemmhekk jew irregistrati fih eżawrew il-kwota allokata lilhom għall-2011.
- (3) Jehtieg għalhekk li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-23 ta' Awwissu 2011.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT,

*Artikolu 1***Eżawriment tal-kwota**

Il-kwota tas-sajd tal-2011 għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament u allokata lill-Istat Membru msemmi fih għandha titqies bhala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

*Artikolu 2***Projbizzjonijiet**

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fl-Anness jew irregistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi ttrażbordat, ittrasportat, jew jinhatt l-art, hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

*Artikolu 3***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Lowri EVANS

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 24, 27.01.2011, p. 1

ANNEX

Nru	34/T&Q
Stat Membru	Il-Pajjiżi l-Baxxi
Stokk	COD/7XAD34
Speċi	Merluzz (<i>Gadus morhua</i>)
Żona	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX u X; Ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1
Data	18.7.2011

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 857/2011**tal-24 ta' Awwissu 2011****li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-petriċa fiż-żoni VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1 min-naha ta' bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Portugall**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

(3) Jehtieg għalhekk li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT,

*Artikolu 1***Eżawriment tal-kwota**Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Il-kwota tas-sajd tal-2011 għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament u allokata lill-Istat Membru msemmi fih għandha titqies bhala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

*Artikolu 2***Projbizzjonijiet**

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 57/2011 tat-18 ta' Jannar 2011 li jiffissa għall-2011 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-UE u, għal bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE⁽²⁾, jistabbilixxi l-kwoti għall-2011.

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fl-Anness jew irreġistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi ttrażbordat, ittrasportat, jew jinhatt l-art, hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

*Artikolu 3***Dhul fis-sehh**

(2) Skont l-informazzjoni li rċeviet il-Kummissjoni, il-qabdi tal-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fih jew li huma rreġistrati f'dan l-Istat Membru, eżawrew il-kwota allokata għall-2011.

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-sehh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Awwissu 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

Lowri EVANS

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 24, 27.01.2011, p. 1

ANNEX

Nru	28/T&Q
Stat Membru	Il-Portugall
Stokk	ANF/8C3411
Speċi	Petriċa (<i>Lophiidae</i>)
Żona	VIIIc, IX u X; l-ilmijiet tal-UE ta' CECAF 34.1.1
Data	10.6.2011

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 858/2011**tal-24 ta' Awwissu 2011****li jistabbilixxi projbizzjoni tas-sajd għall-merluzz fi VIId minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Pajjiżi l-Baxxi**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

(3) Jehtieg għalhekk li jiġu pprojbiti l-attivitajiet tas-sajd għal dak l-istokk,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT,

Artikolu 1**Eżawriment tal-kwota**

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2) tiegħu,

Il-kwota tas-sajd tal-2011 għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament u allokata lill-Istat Membru msemmi fih għandha titqies bhala eżawrita mid-data stipulata f'dak l-Anness.

Artikolu 2**Projbizzjonijiet**

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 57/2011 tat-18 ta' Jannar 2011 li jiffissa għall-2011 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-hut u gruppi ta' stokkijiet tal-hut, applikabbli fl-ilmijiet tal-UE u, għal bastimenti tal-UE, f'ċerti ilmijiet mhux tal-UE ⁽²⁾, jistabbilixxi kwoti għall-2011.

L-attivitajiet tas-sajd għall-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fl-Anness jew irreġistrati fih għandhom jiġu pprojbiti mid-data stipulata f'dak l-Anness. B'mod partikolari, għandu jkun ipprojbit li jinżamm abbord, jiġi ttrażbordat, ittrasportat, jew jinhatt l-art, hut minn dak l-istokk li jinqabad minn dawk il-bastimenti wara dik id-data.

Artikolu 3**Dhul fis-sehh**

(2) Skont l-informazzjoni li rċeviet il-Kummissjoni, il-qabdiet tal-istokk imsemmi fl-Anness għal dan ir-Regolament minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Istat Membru msemmi fih jew li huma rreġistrati f'dan l-Istat Membru, eżawrew il-kwota allokata għall-2011.

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-sehh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-24 ta' Awwissu 2011.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,

Lowri EVANS

Direttur Ġenerali għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd

⁽¹⁾ ĠU L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 24, 27.01.2011, p. 1

ANNEX

Nru	35/T&Q
Stat Membru	Il-Pajjiżi l-Baxxi
Stokk	COD/07D.
Speċi	Merluzz (<i>Gadus morhua</i>)
Żona	VIIId
Data	18.7.2011

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 859/2011

tal-25 ta' Awwissu 2011

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 185/2010 li jstipula miżuri ddettaljati għall-implimentazzjoni ta' standards bażiċi komuni dwar is-sigurtà tal-avjazzjoni fir-rigward tal-merkanzija u l-posta bl-ajru

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 300/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2008 dwar regoli komuni fil-qasam tas-sigurtà tal-avjazzjoni ċivili u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 2320/2002 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 185/2010 tal-4 ta' Marzu 2010 li jstipula miżuri ddettaljati għall-implimentazzjoni ta' standards bażiċi komuni dwar is-sigurtà tal-avjazzjoni ⁽²⁾ ma fihx regoli għall-merkanzija u l-posta bl-ajru li jkunu ttrasportati minn pajjiżi terzi lejn l-ajrporti tal-Unjoni. Jehtieg li jiddahhlu regoli bħal dawn għall-protezzjoni tal-avjazzjoni ċivili li jittrasportaw tali merkanzija kontra azzjonijiet ta' interferenza illegali.

(2) Ir-Regolament (UE) Nru 185/2010 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.

(3) Fil-valutazzjoni tas-sigurtà tal-avjazzjoni f'pajjiżi terzi, ser jiġi kkunsidrati l-ftehimiet ta' koperazzjoni u shubija konklużi bejn l-Unjoni jew Stati Membri individwali u pajjiżi terzi, li jipprovdu bażi biex tiġi garantita l-implimentazzjoni xierqa tal-istandards tas-sigurtà tal-avjazzjoni.

(4) Meta jikkonkludu Ftehimiet dwar it-Trasport bl-Ajru ma' pajjiżi terzi, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jippruvaw jiksbu kooperazzjoni msahha fil-qasam tas-sigurtà tal-avjazzjoni billi jappoġġaw l-implimentazzjoni u l-applikazzjoni ta' standards u principji f'pajjiżi terzi li jkunu ekwivalenti għall-istandards u l-principji tal-Unjoni fil-każ li din l-azzjoni tirriżulta effikaċi sabiex jitfaċċaw l-isfida u t-treddida fil-livell globali.

(5) Sa Lulju 2013, il-Kummissjoni flimkien mal-Istati Membri u l-partijiet interessati għandha teżamina l-konsegwenzi prattici u l-fattibbiltà tal-implimentazzjoni ta' validazzjoni indipendenti għat-trasportaturi tal-ajru li jgħorru

merkanzija minn ajrporti ta' pajjiżi terzi lejn l-UE u l-agenzi rregolati u l-kunsinnaturi magħrufa li minghandhom jaċċettaw kunsinni b'mod dirett, u għandha tagħmel kull aġġustament għas-sistema, inklużi emendi għal dan ir-Regolament, fejn mehtieg.

(6) Filwaqt li jserrhu fuq ir-responsabbiltà tal-istati kontraenti tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tal-Avjazzjoni Ċivili (ICAO) sabiex jintlahqu tal-anqas l-istandards tal-ICAO għas-sigurtà tal-merkanzija, il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiddjalogaw mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi biex jikkooperaw magħhom u, fejn ikun possibbli u skont il-każ, jipprovdu assistenza għall-bini tal-kapaċitajiet f'dak li jirrigwarda l-implimentazzjoni tar-rekwiżiti dwar is-sigurtà tal-merkanzija u tal-posta bl-ajru li jkunu ttrasportati fl-UE.

(7) Il-Kummissjoni se tikkordina u tiehu parti b'mod attiv f'azzjonijiet tal-Unjoni għall-iffaċilitar tal-implimentazzjoni tar-rekwiżiti dwar is-sigurtà tal-avjazzjoni relatati ma' operazzjonijiet lejn l-Unjoni minn ajrporti ta' pajjiżi terzi u se ttiprovdi lill-entitajiet li mhumiex tal-UE b'aċċess għall-informazzjoni rilevanti, strettament abbażi tal-htiega li l-informazzjoni ssir magħrufa u bil-kondizzjoni li jkun hemm fis-sehħ l-appoġġ ta' garanziji sufficjenti.

(8) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar is-Sigurtà tal-Avjazzjoni Ċivili stabbilit bl-Artikolu 19(1) tar-Regolament (KE) Nru 300/2008.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness għar-Regolament (KE) Nru 185/2010 huwa emendat skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Il-Kummissjoni se tivvaluta u tevalwa l-applikazzjoni tal-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament u, jekk ikun xieraq, se tagħmel proposta mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2015.

Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Dicembru 2012, il-Kummissjoni se tivvaluta l-impatti probabbli tar-rekwiżiti stabbiliti f'dan ir-Regolament, b'mod partikolari r-rekwiżiti dwar validazzjoni indipendenti. Ir-riżultati għandhom ikunu ppreżentati lill-Kumitat dwar is-Sigurtà tal-Avjazzjoni Ċivili. Fejn xieraq, sal-1 ta' Lulju 2013, il-Kummissjoni għandha ttipponi aġġustamenti għar-rekwiżiti.

⁽¹⁾ ĠU L 97, 9.4.2008, p. 72.

⁽²⁾ ĠU L 55, 5.4.2010, p.1.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh nhar l-20 jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Frar 2012.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Awwissu 2011.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

ANNEX

L-Anness għar-Regolament (UE) Nru 185/2010 huwa emendat kif ġej:

A. Il-Punt 6.1.2 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“6.1.2. Kull meta jkun hemm raġuni sabiex wiehed jemmien li kunsinna li jkunu sarulha l-kontrolli tas-sigurtà għet imbgħabsa jew ma għetx protetta minn interferenza mhux awtorizzata [b'seħħ mill-mument li fiha ikunu saru dawk il-kontrolli], din għandha tiġi skrinjata minn aġent regolat qabel ma titgħabba fuq l-inġenju tal-ajru. Il-kunsinni li jidhru li tbaġhsu b'mod sinifikanti jew li huma taħt suspett għandhom ikunu trattati bħala merkanzija jew posta b'riskju għoli (High Risk Cargo - HRCM) skont il-punt 6.7”

B. Il-punt 6.3.2.6 (d) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(d) l-istatus tas-sigurtà tal-kunsinna, li jiddikjara:

- ‘SPX’, jiġifieri sikur għall-inġenji tal-ajru tal-passiġġieri, tal-merkanzija u tal-posta; jew
- ‘SCO’, jiġifieri sikur għall-inġenji tal-ajru tal-merkanzija u tal-posta biss. jew
- ‘SHR’ jiġifieri sikur għall-inġenji tal-ajru tal-passiġġieri, tal-merkanzija kollha u tal-posta kollha f'konformità mar-rekwiziti tar-riskju għoli.”

C. Fil-Kapitolu 6 għandhom jiżdiedu l-punti li ġejjin:

“6.7. MERKANZIJA JEW POSTA B'RISKJU GHOLI (HRCM)

Id-dispożizzjonijiet għall-merkanzija jew il-posta b'riskju għoli huma stipulati f'Deċiżjoni tal-Kummissjoni separata.

6.8. IL-PROTEZZJONI TAL-MERKANZIJA U L-POSTA LI JINGARRU MINN PAJJIŻI TERZI LEJN L-UNJONI

6.8.1. **Id-deżinjazzjoni tat-trasportaturi tal-ajru**

6.8.1.1. Ir-rekwiziti sat-30 ta' Ġunju 2014:

(a) Kull trasportatur tal-ajru li jgħorr merkanzija jew posta minn ajruport f'pajjiż terz li mhuwiex elenkat fid-dokument mehmuż 6-F għat-trasferiment, għat-tranzitu jew għall-hatt fi kwalunkwe ajruport li ma jaqax fl-ambitu tar-Regolament Nru (KE) 300/2008 għandu jkun innominat bħala "Trasportatur ta' Merkanzija jew ta' Posta bl-Ajru li jopera lejn l-Unjoni minn Ajruport ta' Pajjiż Terz" (ACC3):

- mill-awtorità xierqa tal-Istat Membru elenkat fl-Anness għar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 394/2011 (*) li jemenda r-Regolament (KE) Nru 748/2009 (**) dwar il-lista ta' operaturi ta' inġenji tal-ajru li wettqu attività ta' avjazzjoni elenkata fl-Anness I għad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (***);
- mill-awtorità xierqa tal-Istat Membru li jkun hareġ iċ-Ċertifikat tal-Operatur tat-trasportatur tal-ajru għat-trasportaturi tal-ajru li mhumiex elenkati fl-Anness għar-Regolament (UE) Nru 394/2011;
- mill-awtorità xierqa tal-Istat Membru jew fil-post fejn it-trasportatur tal-ajru għandu l-bażi principali tiegħu tal-operazzjonijiet fl-Unjoni, jew kwalunkwe awtorità xierqa tal-Unjoni bi ftehim ma' dik l-awtorità xierqa, għat-trasportaturi tal-ajru li mhumiex elenkati fl-Anness għar-Regolament (UE) Nru 394/2011 u li mhumiex detenturi ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru maħruġ minn Stat Membru.

(b) Sabiex jiġi nnominat bħala ACC3, it-trasportatur għandu:

- jiżgura li l-programm ta' sigurtà tiegħu jkopri l-punti kollha elenkati fid-Dokument Mehmuż 6-G fir-rigward ta' merkanzija u posta li titgħabba fuq l-inġenji tal-ajru tiegħu fi kwalunkwe pajjiż terz biex jingarru lejn l-Unjoni; kif ukoll
- jipprezenta 'Dikjarazzjoni ta' impenji – ACC3' kif deskritt fid-Dokument Mehmuż 6-H lill-awtorità xierqa konċernata. Din id-dikjarazzjoni għandha tkun iffirmata mir-rappreżentant legali tal-applicant jew mill-persuna responsabbli għas-sigurtà; kif ukoll

- jinnomina persuna li jkollha r-responsabbiltà globali fismu għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar is-sigurtà tal-merkanzija u tal-posta fil-pajjiżi terzi u jiprovdi d-dettalji ta' din il-persuna lill-awtorità konċernata.
- (c) L-original jew kopja tiegħu tad-'Dikjarazzjoni ta' impenji – ACC3' iffirmat għandha tinzamm mill-awtorità konċernata xierqa. Fil-każ li l-original jinżamm mit-trasportatur tal-ajru dan għandu jkun disponibbli għall-ispezzjonar tal-anqas matul il-perjodu tal-validità tiegħu.
- (d) L-awtorità xierqa konċernata għandha tikkomunika d-dettalji neċessarji tat-trasportatur lill-Kummissjoni li għandha tagħmillhom disponibbli għall-Istati Membri kollha.
- (e) ACC3 innotifikat lill-Kummissjoni f'konformità mal-punt (d) għandu jkun rikonoxxut fl-Istati Membri kollha għall-operazzjonijiet kollha lejn l-Unjoni mill-ajruport tal-pajjiż terz speċifikat.

6.8.1.2. Ir-rekwiżiti li għandhom jiġu ssodisfati sal-1 ta' Lulju 2014:

- (a) Minbarra r-rekwiżiti stipulati fil-punt 6.8.1.1 (b), sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju 2014, it-trasportatur tal-ajru għandu jiżgura li tkun saret verifika fuq il-post tal-operazzjonijiet tal-merkanzija u tal-posta tiegħu fl-ajruport tal-pajjiż terz relevanti minn validatur indipendenti.
- (b) Il-validatur indipendenti għandu jeżamina l-programm dwar is-sigurtà tat-trasportatur tal-ajru biex jiżgura li dan ikopri l-punti kollha deskritti fid-Dokument Mehmuż 6-G, għandu jivverifika l-konformità mal-programm fl-ajruport tal-pajjiż terz billi juża l-lista ta' ċċekkjar fid-Dokument Mehmuż 6-C3 u jippreżenta rapport:
 - lill-awtorità xierqa tal-Istat Membru elenkat fl-Anness għar-Regolament (UE) Nru 394/2011 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 748/2009 dwar il-lista ta' operaturi ta' inġenji tal-ajru li wettqu attività ta' avjazzjoni elenkata fl-Anness I għad-Direttiva 2003/87/KE;
 - lill-awtorità xierqa tal-Istat Membru li jkun haġeg iċ-Ċertifikat tal-Operatur tat-trasportatur tal-ajru għat-trasportaturi tal-ajru li mhumiex elenkati fl-Anness għar-Regolament (UE) Nru 394/2011;
 - lill-awtorità xierqa tal-Istat Membru jew fil-post fejn it-trasportatur għandu l-bażi prinċipali tiegħu tal-operazzjonijiet fl-Unjoni, jew kwalunkwe awtorità xierqa tal-Unjoni bi ftehim ma' dik l-awtorità xierqa, għat-trasportaturi tal-ajru li mhumiex elenkati fl-Anness għar-Regolament (UE) Nru 394/2011 u li mhumiex detenturi ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru maħrūg minn Stat Membru.
- (c) Fil-każ li l-awtorità konċernata hija sodisfatta bir-rapport tal-validatur indipendenti, hija għandha tiżgura li d-dettalji neċessarji tal-ACC3 jiddaħhlu fil-bażi ta' dejta tal-Unjoni tal-aġenti rregolati u l-kunsinnaturi magħrufa
- (d) Fil-hin tal-entrata fil-bażi tad-dejta, l-awtorità xierqa konċernata għandha talloka identifikatur alfanumeriku uniku fil-format standard li jidentifika t-trasportatur u l-ajruport tal-pajjiż terz mnejn qed tingarr il-merkanzija lejn l-Unjoni. L-identifikatur alfanumeriku uniku għandu jidher fid-dokumentazzjoni li takkumpanja l-kunsinni li jingarru, jew fil-format elettroniku jew bil-kitba.
- (e) Fil-każ li l-awtorità xierqa konċernata mhix sodisfatta bl-informazzjoni mogħtija mit-trasportatur tal-ajru jew bir-rapport tal-validazzjoni indipendenti, ir-raġunijiet għal dan għandhom ikunu nnotifikati lit-trasportatur li qed jitlob nominazzjoni bħala ACC3.
- (f) ACC3 elenkat fil-bażi tad-dejta tal-Unjoni tal-aġenti rregolati u kunsinnaturi magħrufa skont dan il-punt 6.8.1.2 għandhom ikunu rikonoxxuti fl-Istati Membri kollha għall-operazzjonijiet kollha lejn l-Unjoni minn ajruport ta' pajjiż terz.
- (g) ACC3 elenkat fil-bażi tad-dejta tal-Unjonin tal-aġenti rregolati u l-kunsinnaturi magħrufa għandhom ikunu vvalutati mill-ġdid f'perjodi ta' intervall ta' mhux aktar minn 5 snin fl-ajruport tal-pajjiż terz fl-ajruport tal-pajjiż terz li għalih ġie nnominat u għandu jippreżenta mill-ġdid Dikjarazzjoni ta' Impenji fil-hin ta' kull validazzjoni mill-ġdid.

6.8.2. Il-kontrolli tas-sigurtà għall-merkanzija u l-posta li jaslu minn pajjiż terz

6.8.2.1. L-ACC3 għandu jiżgura li l-merkanzija u l-posta kollha li jingarru għat-trasferiment, għat-tranzitu jew għall-hatt f'ajruport tal-Unjoni ġew skrinjati, sakemm:

- (a) il-kontrolli tas-sigurtà meħtieġa ma jkunux ġew applikati għall-kunsinna minn aġent regolat u l-kunsinna ma tkunx giet protetta minn interferenza mhux awtorizzata minn meta ġew applikati l-kontrolli tas-sigurtà sa ma titgħabba; or

- (b) il-kontrolli tas-sigurtà mehtieġa ma jkunux ġew applikati għall-kunsinna minn kunsinnatur magħruf u l-kunsinna ma tkunx giet protetta minn interferenza mhux awtorizzata minn meta ġew applikati l-kontrolli tas-sigurtà sa ma titgħabba; jew
- (c) il-kontrolli tas-sigurtà mehtieġa ma jkunux ġew applikati għall-kunsinna minn kunsinnatur in konto [akkont], il-kunsinna ma tkunx giet protetta minn interferenza mhux awtorizzata minn meta ġew applikati l-kontrolli tas-sigurtà sa ma titgħabba, u ma tingarrx fuq inġenju tal-ajru tal-passiġġieri; jew
- (d) il-kunsinna ma tkunx eżentata mill-iskrinjar skont il-punt 6.1.1.(d) u ma tkunx giet protetta minn interferenza mhux awtorizzata minn meta tkun saret merkanzija bl-ajru identifikabbli jew posta bl-ajru identifikabbli sa ma titgħabba.
- 6.8.2.2. Sat-30 ta' Ġunju 2014, ir-rekwiżiti fil-punt 6.8.2.1 għandhom, bħala minimu, jilhq u l-istandards tal-ICAO. Minn hemm 'il quddiem, il-merkanzija u l-posta lejn l-Unjoni għandhom ikunu:
- (a) skrinjati skont wiehed mill-mezzi jew metodi elenkati fil-punt 6.2.1. sa standard li jkun biżżejjed li jiżgura b'mod raġonevoli li ma fih l-ebda oġġett ipprojbit. jew
- (b) soġġetti għall-kontrolli tas-sigurtà minn aġent irregolat, kunsinnatur magħruf jew kunsinnatur in konto [akkont] innominat, skont il-punt 6.8.3.; jew
- (c) eżentati mill-iskrinjar skont il-punt 6.1.1.(d) tar-Regolament u protetti minn interferenza mhux awtorizzata minn meta jkun saru merkanzija bl-ajru identifikabbli jew posta bl-ajru identifikabbli sa ma jitgħabbew.
- 6.8.2.3. L-istatus tas-sigurtà tal-kunsinna għandu jkun indikat fid-dokumentazzjoni ta' akkumpanjament, jew fil-forma ta' fattura tal-passaġġ bl-ajru, ta' dokumentazzjoni postali ekwivalenti jew f'dikjarazzjoni separata kif ukoll jew fil-format elettroniku jew bil-kitba.
- 6.8.3. **In-nominazzjoni ta' aġenti rregolati ta' pajjiż terz, kunsinnaturi magħrufa u kunsinnaturi in konto [akkont]**
- 6.8.3.1. Sat-30 ta' Ġunju 2014, l-ACC3 għandu jippreżenta dettalji dwar il-kontrolli tas-sigurtà implimentati mill-aġenti rregolati, il-kunsinnaturi magħrufa u l-kunsinnaturi in konto [akkont] minn min huwa jaċċetta direttament il-kunsinni fil-programm tas-sigurtà tiegħu. Minn hemm 'il quddiem, l-ACC3 minbarra dan għandu:
- (a) jiżgura li tali aġenti rregolati u kunsinnaturi magħrufa ta' pajjiż terz huma vvalidati indipendentement skont il-listi ta' ċċekkjar fid-Dokumenti Mehmuża 6-C2 u 6-C rispettivament f'perjodi ta' intervall ta' mhux aktar minn 5 snin;
- (b) jiżgura li l-listi ta' ċċekkjar kompluti jkunu disponibbli għall-ispezzjonar mill-awtorità xierqa jew mill-Kummissjoni;
- (c) iżomm bażi tad-dejta bl-informazzjoni li ġejja għal kull aġent irregolat, kull kunsinnatur magħruf u kull kunsinnatur in konto [akkont]:
- id-dettalji tal-kumpanija, inkluż l-indirizz kummerċjali bona fide;
 - in-natura tan-negozju, minbarra informazzjoni sensitiva għan-negozju,
 - id-dettalji ta' kuntatt, inklużi dawk tal-persuna/i responsabbli għas-sigurtà;
 - in-numru tar-reġistrazzjoni tal-kumpanija, jekk dan ikun japplika.
- Il-bażi tad-dejta għandha tkun disponibbli għall-ispezzjonar.
- 6.8.3.2. Għal kunsinnaturi in konto [akkont] ta' pajjiż terz minn għand min huwa jaċċetta direttament kunsinni l-ACC3 għandu jiżgura li r-rekwiżiti fil-punti 6.5.2 sa 6.5.6 huma ssodisfati. Ċertifikati għal Operatur Ekonomiku Awtorizzat - ċertifikati AEO ta' pajjiż terz huma rikonoxxuti biss għal dawk il-pajjiżi li l-Unjoni tkun ikkonkludiet ftehim ta' Rikonoxximent Reċiproku tal-AEO magħhom.
- 6.8.4. **In-Nuqqas tal-konformità**
- 6.8.4.1. Fil-każ li l-Kummissjoni jew awtorità xierqa tidentifika nuqqas serju relatat ma operazzjoni tal-ACC3 li jitqies li għandu impatt sinifikanti fuq il-livell globali tas-sigurtà tal-avjazzjoni fl-Unjoni hija għandha:
- (a) tgħarraf minnufih lill-ACC3 konċernat u titlob kummenti minn għandu;
- (b) tgħarraf minnufih lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri oħra, skont kif ikun xieraq.

- 6.8.4.2. Imbagħad il-Kummissjoni, f'konformità mal-proċedura regolatorja msemmija fl-Artikolu 19(2) tar-Regolament (KE) Nru 300/2008 tista' tiddeċiedi li t-trasportatur ma għandux jibqa' jkun rikonoxxut bhala ACC3, kemm għal rotot speċifiċi kif ukoll għar-rotot kollha minn pajiżi terz lejn l-Unjoni Ftali każijiet, id-dettalji tal-ACC3 għandhom jitnehhew mill-bażi tad-dejta tal-Unjoni tal-aġenti regolati u l-kunsinnaturi magħrufa.
- 6.8.4.3. Trasportatur tal-ajru li r-rikonoxximent tiegħu bhala ACC3 ġie rtirat skont il-punt 6.8.4.2 ma għandux jerga jiddaħhal jew jiġi inkluż fil-bażi tad-dejta tal-Unjoni tal-aġenti regolati jew il-kunsinnaturi magħrufa sakemm validatur indipendenti ma jkunx ikkonferma li n-nuqqas serju ġie rrettifikat u sakemm il-Kumitat dwar is-Sigurtà tal-Avjazzjoni Ċivili ikun ġie mgharraf dwar dan mill-awtorità relevanti xierqa.

(*) ĠU L 107, 27.04.2011, p. 1.

(**) ĠU L 219, 22.8.2009, p. 1.

(***) ĠU L 275, 25.10.2003, p. 32, kif emendata bid-Deċiżjoni 2008/101/KE, (ĠU L 8, 13.1.2009, p. 3)."

D. Id-dokument mehmuż 6-F għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"DOKUMENT MEHMUŻ 6-F

MERKANZIJA U POSTA

6-Fi

PAJJIŻI TERZI RIKONOXXUTI LI QEGHDIN JAPPLIKAW STANDARDS TAS-SIGURTÀ EKWIVALENTI GHALL-ISTANDARDS BAŽIĊI KOMUNI

6-Fii

PAJJIŻI TERZI LI GHALIHOM MHIJIEX MEHTIEĠA N-NOMINAZZJONI BHALA ACC3

Il-pajiżi terzi li għalihom mhix mehtieġa nominazzjoni bhala ACC3 huma elenkati f'Deċiżjoni tal-Kummissjoni separata."

E. Id-dokumenti mehmuża li ġejjin għandhom jiżiedu:

"DOKUMENT MEHMUŻ 6-G

DISPOŻIZZJONIJIET RELATATI MAL-MERKANZIJA U L-POSTA LI JITILQU MINN PAJJIŻ TERZ

Il-programm tas-sigurtà tal-ACC3 għandu jstabbilixxi, kif applikabbli u jew għal kull ajruport ta' pajjiż terz individwalment inkella bhala dokument generiku li jispeċifika kwalunkwe varjazzjoni f'ajruporti ta' pajjiż terz imsemmija:

- (a) Deskrizzjoni tal-miżuri għall-merkanzija u l-posta bl-ajru
- (b) Il-proċeduri għall-aċċettazzjoni
- (c) L-iskema u l-kriterji tal-aġent regolat
- (d) L-iskema u l-kriterji tal-kunsinnatur magħruf
- (e) L-iskema u l-kriterji tal-kunsinnatur in konto [akkont]
- (f) L-istandard tal-iskrinjar u tal-eżami fiżiku
- (g) Il-post tal-iskrinjar u tal-eżami fiżiku
- (h) Id-dettalji dwar it-tagħmir tal-iskrinjar
- (i) Id-dettalji tal-operatur jew tal-fornitur tas-servizz
- (j) Lista ta' eżenzjonijiet mill-iskrinjar tas-sigurtà jew mill-eżami fiżiku
- (k) It-trattament ta' merkanzija u posta bl-ajru b'riskju għoli.

DOKUMENT MEHMUŻ 6-H

DIKJARAZZJONI TAL-IMPENJI — ACC3

Niddikjara li,

— sa fejn naf jien, l-informazzjoni mogħtija fil-programm tas-sigurtà tal-kumpanija fir-rigward tal-kunsinni li jingarru lejn l-Unjoni Ewropea minn pajjiżi terzi hija minnha u preċiża,

- il-prassi u l-proċeduri deskritti fil-programm tas-sigurtà fir-rigward tal-kunsinni li jingarru lejn l-Unjoni Ewropea minn pajjiżi terzi se jkunu implimentati u miżmuma fis-siti kollha koperti mill-programm,
- il-programm tas-sigurtà se jkun aġġustat u adattat biex jikkonforma mal-bidliet kollha tal-futur fil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea li tispesifika r-rekwiżiti għall-merkanzija bl-ajru/posta bl-ajru li tingarr lejn l-Unjoni Ewropea minn pajjiżi terzi, sakemm [isem it-trasportatur tal-ajru] ma jinfurmax lil [isem l-awtorità xierqa] li ma jixtieqx ikompli jittrasporta l-kunsinni lejn l-Unjoni Ewropea minn kwalunkwe pajjiż terz,
- [isem it-trasportatur tal-ajru] se jgħarraf lil [isem l-awtorità xierqa] bil-miktub dwar kwalunkwe bidla fil-partijiet rilevanti tal-programm tas-sigurtà tiegħu fi żmien 10 ijiem;
- il-kumpanija nnominat lil [isem l-individwu responsabbli] biex ikollu r-responsabbiltà globali għall-miżuri tas-sigurtà fir-rigward tal-operazzjonijiet tal-merkanzija/tal-posta bl-ajru fi [ismijiet tal-ajruporti ta' pajjiżi terzi] għannom tagħha;
- mill-1 ta' Lulju 2014 [isem it-trasportatur tal-ajru] se jzomm bażi tad-dejta ta' aġenti regolati, kunsinnaturi magħrufa u kunsinnaturi in konto [akkont] ta' pajjiżi terzi, u jagħmilha disponibbli għall-ispezzjonar;
- [isem it-trasportatur tal-ajru] se jikkoopera b'mod shiħ mal-ispezzjonar kollu neċessarju, u se jipprovi aċċess għad-dokumenti kollha mitluba mill-ispetturi kif ukoll u għall-bażi tad-dejta imsemmija hawn fuq;
- [isem il-kumpanija] se tgħarraf lil [isem l-awtorità xierqa] dwar kwalunkwe ksur serju tas-sigurtà u dwar kwalunkwe ċirkustanza suspettuża li tista' tkun rilevanti għas-sigurtà tal-merkanzija bl-ajru/posta bl-ajru fil-pajjiż terz, b'mod partikolari dwar kwalunkwe tentattiv ta' haġi ta' oġġetti pprojbiti fil-kunsinni; kif ukoll
- [isem it-trasportatur tal-ajru] se jgħarraf lil [isem l-awtorità xierqa] fil-każ li:
 - (a) jieqaf min-negozju tiegħu; jew ibiddel ismu;
 - (b) ma jibqax jittratta ma' merkanzija bl-ajru/posta bl-ajru; jew
 - (c) ma jkunx jista' jkompli jissodisfa r-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea li tispesifika r-rekwiżiti għall-merkanzija bl-ajru/posta bl-ajru li tingarr lejn l-Unjoni Ewropea minn pajjiżi terzi.

Naccetta r-responsabbiltà shiha għal din id-dikjarazzjoni.

Isem:

Kariga fil-kumpanija:

Data:

Firma::

DOKUMENT MEHMUŻ 6-I

Id-dispożizzjonijiet għall-merkanzija jew il-posta b'riskju għoli huma stipulati f'Deċiżjoni tal-Kummissjoni separata.

DOKUMENT MEHMUŻ 6-J

Id-dispożizzjonijiet għall-użu tat-tagħmir tal-iskrinjar huma stipulati f'Deċiżjoni tal-Kummissjoni separata."

F. Fil-Kapitolu 11, għandu jiżdied il-punt li ġej:

"11.0.5. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, kull waħda minn dawn il-persuni li ġejjin tista' taġixxi bhala validatur indipendenti:

- rappreżentant tal-awtorità nazzjonali ta' Stat Membru tal-Unjoni;
- kwalunkwe persuna fiżika jew legali ohra rikonoxxuta minn Stat Membru jew mill-Kummissjoni għal dan l-iskop."

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 860/2011**tal-25 ta' Awwissu 2011****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jippreskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-rizultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-26 ta' Awwissu 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Awwissu 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	AR	35,6
	EC	29,1
	MK	48,0
	ZA	77,2
	ZZ	47,5
0707 00 05	TR	124,2
	ZZ	124,2
0709 90 70	EC	41,0
	TR	133,6
	ZZ	87,3
0805 50 10	AR	68,4
	BR	41,3
	CL	68,7
	TR	66,0
	UY	71,9
	ZA	82,0
	ZZ	66,4
0806 10 10	EG	142,2
	MA	177,2
	TR	129,8
	ZZ	149,7
0808 10 80	AR	89,3
	BR	56,6
	CL	91,8
	CN	68,3
	NZ	112,8
	US	135,7
	ZA	84,9
	ZZ	91,3
0808 20 50	CN	69,9
	TR	148,9
	ZA	107,7
	ZZ	108,8
0809 30	TR	122,3
	ZZ	122,3
0809 40 05	BA	43,7
	ZZ	43,7

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 861/2011**tal-25 ta' Awwissu 2011****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 867/2010 għas-sena tas-suq 2010/11**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni sub-paragrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti guleppijiet

għas-sena tas-suq 2010/11 ġew stabbiliti mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 867/2010 ⁽³⁾. Dawn il-prezzijiet u dazji ġew emendati l-aħħar mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 841/2011 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fidejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (UE) Nru 867/2010 għas-sena tas-suq 2010/11, huma b'dan mmodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-26 ta' Awwissu 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Awwissu 2011.

*Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.⁽³⁾ ĠU L 259, 1.10.2010, p. 3.⁽⁴⁾ ĠU L 216, 23.8.2011, p. 8.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mis-26 ta' Awwissu 2011

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 ⁽¹⁾	48,70	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	48,70	0,29
1701 12 10 ⁽¹⁾	48,70	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	48,70	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	54,67	1,07
1701 99 10 ⁽²⁾	54,67	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	54,67	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,55	0,19

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

⁽³⁾ Stabbilit bhala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 862/2011

tal-25 ta' Awwissu 2011

dwar id-dazju doganali minimu li għandu jiġi stabbilit bi twegiba għat-tielet stedina parzjali għall-offerti fil-qafas tal-proċeduri tal-offerti miftuħin bir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 634/2011

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jstabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 187, flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 634/2011 ⁽²⁾ fetax sejha permanenti għall-offerti għas-sena tas-suq 2010/2011 għall-importazzjonijiet taz-zokkor bil-kodiċi NM 1701 b'dazju doganali mnaqqas.
- (2) Skont l-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 634/2011, fid-dawl tal-offerti riċevuti bi twegiba għall-istedina parzjali għall-offerta, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi li jew tiffissa dazju doganali minimu jew li ma tiffissax dazju doganali minimu għal kodiċi NM bi tmien ċifri.
- (3) Abbazi tal-offerti riċevuti għat-tielet stedina parzjali għall-offerta, għandu jiġi ffissat dazju doganali minimu għall-

kodiċijiet kollha bi tmien ċifri għaz-zokkor li jaqa' taht in-NM 1701 u ma għandu jiġi ffissat ebda dazju doganali minimu għall-kodiċijiet bi tmien ċifri l-oħra għaz-zokkor li jaqa' taht il-kodiċi NM.

- (4) Sabiex jingħata sinjal malajr lis-suq u biex tiġi żgurata ġestjoni effiċjenti tal-miżura, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
- (5) Il-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli ma tax opinjoni tiegħu fil-limitu tażżmien stabbilit mill-president tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Għat-tielet stedina parzjali għall-offerta fil-proċedura tal-offerti li nfethet permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 634/2011, li għaliha l-limitu taż-żmien għat-tressiq tal-offerti skada fl-24 ta' Awwissu 2011, ġie ffissat dazju doganali minimu jew ma ġie ffissat l-ebda dazju doganali, kif stabbilit fl-Anness għal dan ir-Regolament għall-kodiċijiet bi tmien ċifri għaz-zokkor li jaqa' taht il-kodiċi NM 1701.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Awwissu 2011.

Għall-Kummissjoni,
fisem il-President,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 170, 30.6.2011, p. 21.

ANNEX

Dazji doganali minimi*(EUR/tunnellata)*

Il-kodiċi NM bi tmien ċifri	Dazji doganali minimi
1	2
1701 11 10	170,06
1701 11 90	190,00
1701 12 10	X
1701 12 90	X
1701 91 00	X
1701 99 10	250,00
1701 99 90	X

(—) l-ebda dazju doganali minimu ffissat (l-offerti kollha ġew miċhuda)

(X) l-ebda offerta

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tal-25 ta' Awwissu 2011

dwar ir-rikonoxximent tal-Azerbajġan skont id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill f'dak li għandu x'jaqsam mas-sistemi għat-taħriġ u ċ-ċertifikazzjoni tal-baħhara

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 6003)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2011/517/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

esperti tal-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima fi Frar 2009. Matul dik l-ispezzjoni, ġew identifikati ċerti nuqqasijiet fit-taħriġ u fis-sistemi ta' ċertifikazzjoni.

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

(3) Il-Kummissjoni pprovdiet lill-Istati Membri rapport dwar ir-riżultati tal-valutazzjoni.

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2008/106/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar il-livell minimu ta' taħriġ tal-baħhara ⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 19(3) tagħha,

(4) Permezz ta' ittri tal-4 ta' Diċembru 2009 u tas-26 ta' Ottubru 2010, il-Kummissjoni talbet lill-Azerbajġan jibagħtilha provi li juru li n-nuqqasijiet identifikati kienu tranġaw.

Wara li kkunsidrat it-talba magħmula mill-Belġju fis-7 ta' Awwissu 2008,

(5) Permezz ta' ittri tat-13 ta' Jannar 2010 u tal-24 ta' Diċembru 2010, l-Azerbajġan ipprova l-informazzjoni mitluba u l-provi dwar l-implimentazzjoni tal-azzjoni korrettiva xierqa u suffiċjenti biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet kollha identifikati matul il-valutazzjoni tal-konformità.

Billi:

(1) Skont id-Direttiva 2008/106/KE, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jaċċettaw iċ-ċertifikati xierqa tal-baħhara li jkunu nharġu minn pajjiżi terzi, sakemm il-pajjiż terz ikkonċernat ikun rikonoxxut mill-Kummissjoni. Dawk il-pajjiżi terzi għandhom jissodisfaw ir-rekwiżiti kollha tal-Konvenzjoni dwar l-Istandards għat-Taħriġ, iċ-Ċertifikazzjoni u l-Għassa għall-Baħhara, 1978 (il-Konvenzjoni STCW) ⁽²⁾ tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO), kif ġiet riveduta fl-1995.

(6) Ir-riżultati tal-valutazzjoni tal-konformità u tal-evalwazzjoni tal-informazzjoni pprovduti mill-Azerbajġan juru li l-Azerbajġan jissodisfa r-rekwiżiti kollha tal-Konvenzjoni STCW u li ha l-miżuri x-xierqa biex ikun evitat il-frodi fil-hruġ taċ-ċertifikati. Għaldaqstant, għandu jiġi rikonoxxut mill-Kummissjoni.

(2) Permezz ta' ittra fis-7 ta' Awwissu 2008, il-Belġju ressaq talba għar-rikonoxximent tal-Azerbajġan. Wara dik it-talba tal-Belġju, il-Kummissjoni vvalutat it-taħriġ u s-sistemi ta' ċertifikazzjoni fl-Azerbajġan sabiex tivverifika jekk l-Azerbajġan jikkonformax mar-rekwiżiti kollha tal-Konvenzjoni STCW u jekk ittiħdux miżuri xierqa biex tiġi evitata l-frodi fil-hruġ taċ-ċertifikati. Dik il-valutazzjoni kienet ibbażata fuq ir-riżultati ta' spezzjoni li għamlu l-

(7) Il-miżuri pprovduti f'din id-Deciżjoni huma skont l-opinjoni tal-Kumitat dwar l-Ibħra Sikuri u l-Prevenzjoni ta' Tniġġis minn Vapuri,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Għall-finijiet tal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2008/106/KE, l-Azerbajġan huwa rikonoxxut f'dak li għandu x'jaqsam mas-sistemi għat-taħriġ u ċ-ċertifikazzjoni tal-baħhara.

⁽¹⁾ ĠU L 323, 3.12.2008, p. 33.

⁽²⁾ Adottata mill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Awwissu 2011.

Għall-Kummissjoni

Siim KALLAS

Vċi-President

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2011 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 100 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 770 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 400 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-gimgha	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	Eur 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġhti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi hlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla hlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

